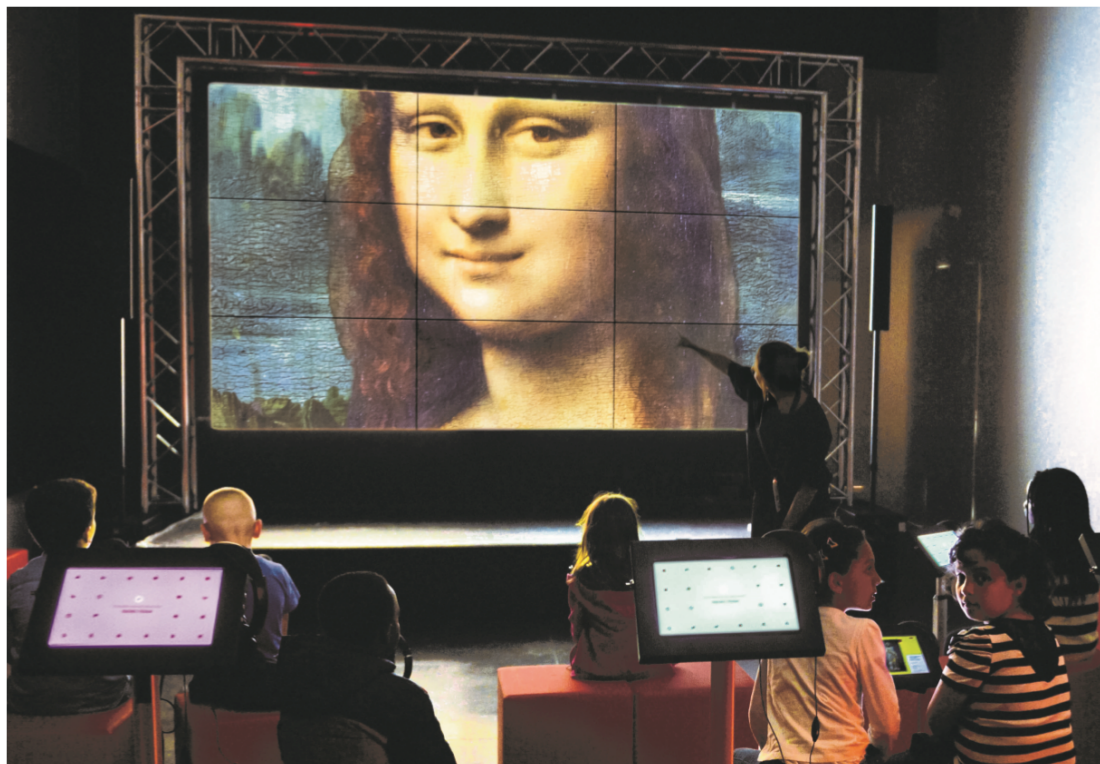




Hè purtatu u Micro-Folie da i Ministeri di a Cultura, di l'Auropa è di l'Affari Stragneri, u tuttu cuordinatu da La Villette è si vole assucià più di 10 stabilimenti pùblichu francesi : u castellu di Versailles, u centru Pompidou, u Louvre, u Museu Naziunale Picasso, a Filarmunia di Parigi, a RMN-Grand Palais, Universcience, l'istitutu di u Mondu Arabu, u museu Orsay, l'Òpera di Parigi, u Festivale d'Avignon ma dinù i musei di e les Hauts-de-France, u museu di Mexico o puru 20 residenze Reale Aurupee per a sparghjera di e cullezzione ùniche.

Micro-Folie est un projet porté par les Ministères chargés de la Culture, de l'Europe et des Affaires Etrangères, coordonné par La Villette et associant plus de 10 établissements publics français : le Château de Versailles, le Centre Pompidou, le Louvre, le Musée National Picasso, la Philharmonie de Paris, la RMN-Grand Palais, Universcience, l'Institut du Monde Arabe, le Musée d'Orsay, l'Opéra de Paris, le Festival d'Avignon mais aussi les musées des Hauts-de-France, le musée de Mexico ou encore 20 Résidences Royales Européennes pour la diffusion de collections uniques.

A pezza centrale di u Micro Folie hè un museu numèricu sottu a forma di un'appiecazione chì face cullegà capidòpere da scopre di modu digitale, cumpunendu una galleria d'arte



MICRO-FOLIE

virtulae unica, chì mischja **arti visuali, architettura, design, spettaculu vivu è cuntinuti scentìfichi**. Un cuntenutu pedagogicu cuncipitu da i cunservadori di i musei partinarii chì accumpagnanu u sfilà di l'òpere. Hè cullucatu Micro-Folie à l'internazionale inde l'istituti francesi è digià tradutti in 8 lingue. I cuntenuti seranu à l'oramai tradutti in **lingua corsa** è vi seranu presentati.

La pièce centrale de Micro Folie est un musée numérique sous forme d'application réunissant des chefs-d'œuvre à découvrir sous forme digitale, composant une galerie d'art virtuelle unique, mêlant **arts visuels, architecture, design, spectacle vivant et contenus scientifiques**. Un contenu pédagogique conçu par les conservateurs des musées partenaires accompagne le défilement des œuvres.

Micro-Folie est installé à l'international dans les instituts français et déjà traduit dans 8 langues dont l'anglais, l'espagnol, le roumain, le turc, l'arabe, le birman ou encore le chinois. Les contenus du musée numérique sont désormais **traduits en langue corse** et vous seront présentés :

U mèrcuri u 18 di dicembre 2019 - Galleria Una Volta

Le mercredi 18 décembre 2019 à 18h - Galerie Una Volta

Fruit de la collaboration entre le service langue corse de la Ville de Bastia et le centre culturel Una Volta, c'est la première fois que le contenu de l'application est traduit dans une langue régionale.

Cette traduction est disponible dans l'ensemble des Micro-Folies existantes et le sera bien entendu dans les prochaines Micro-Folie Corse : Cargese, Bonifacio et Cozzano.

Les enseignants des écoles bilingues, les professeurs de corse comme les associations qui œuvrent dans le domaine de la langue corse, pourront à leur tour se saisir de l'outil Micro-Folie pour transmettre un panel de compétences : histoires de l'art, écoute musicale, Histoire et Géographie... etc, deviendront vecteurs de la langue corse.

Ouverture de Micro-Folie :

Au Centre Culturel UNA VOLTA depuis le 23 septembre 2019 et jusqu'au 3 janvier 2020

Puis au Centre Social FRANÇOIS MARCHETTI du 13 janvier au 26 juin 2020

Réservations de groupe sur <http://una-volta.com/micro-folie/>